

389R2202

21. 7. 89

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 209/31

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 2202/89,

annettu 20 päivänä heinäkuuta 1989,

ilmaisujen "leikkaaminen", "viiniyttäminen", "pullottaja" ja "pullotus" määrittelemisestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-

sopimuksen,

ottaa huomioon viinikaupan yhteisestä järjestämisestä 16 päivänä maaliskuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 822/87⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1236/89⁽²⁾, ja erityisesti sen 16 artiklan 9 kohdan, 67 artiklan 8 kohdan, 70 artiklan 8 kohdan ja 72 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo, että

lukuisten peräkkäisten yhteisön viinialan säännösten koonnelmien vuoksi olisi selkeyden vuoksi tehtävä koonnelma leikkaamisen ja viiniyttämisen määrittelemisestä 5 päivänä joulukuuta 1973 annetusta komission asetuksista (ETY) N:o 3282/73⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 956/74⁽⁴⁾, mukauttamalla siinä olevat viittaukset,

leikkaamisen ja viiniyttämisen tulkittamiseksi johdonmukaisesti yhteisön säännöksissä olisi annettava näiden määritelmät,

nämä määritelmät olisi laadittava ottaen huomioon jo sovellettavat yhteisön säännökset, hyvälaatuisten tuotteiden tuotannon suosiminen sekä asianomaisten vaatimukset,

leikkaaminen on eri lähteistä tai luokista peräisin olevien viinien tai rypälemehujen sekoittamista;

sellaisille viineille tai rypälemehuille, jotka ovat lähtöisin samalta yhteisön viinialueelta tai samalta kolmannen maan tuotantovyöhykkeeltä, on merkintä maantieteellisestä lähtöisyydestä tai viiniköynnöslajikkeesta erittäin tärkeä niiden kaupallisen arvon kannalta; leikkaamisella olisi siten tarkoitettava myös sellaisten viinien ja rypälemehujen sekoitusta, jotka ovat lähtöisin samalta vyöhykkeeltä, mutta sen eri maantieteellisistä yksiköistä, sekä sellaisten viinien ja rypälemehujen sekoitusta, jotka on saatu eri viiniköynnöslajikkeista tai eri satovuosina, kun näitä koskevat merkin-

nät tehdään tällä tavoin saatavan tuotteen kuvaukseen,

viiniyttäminen olisi määriteltävä viiniksi jalostamiseksi murskattujen tai murskaamattomien tuoreiden viinirypäleiden, rypälemehujen, tiivistettyjen rypälemehujen, osittain käyneiden rypälemehujen, rypäletäysmehujen, tiivistettyjen rypäletäysmehujen tai käymistilassa olevien uusien viinien osittaisella tai täydellisellä alkoholikäymisellä, jos pullotusta edeltäviä käsittelyjä voidaan pitää enologisina käytäntöinä,

ottaen huomioon pullotetun viinin markkinoille saattavan henkilön vastuun, olisi soveltuvaan, että pullottajan määritelmä tarkoittaisi viinin omistajaa, vaikka pullotuksen olisi suorittanut joku muu, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämä asetus on voimassa sovellettaessa neuvoston asetuksia (ETY) N:o 822/87 ja (ETY) N:o 823/87⁽⁵⁾, lukuun ottamatta kuohuviinejä ja väkeviä viinejä.

2 artikla

1 Leikkaamisella tarkoitetaan sellaisten viinien ja rypälemehujen sekoittamista, jotka ovat lähtöisin:

- a) eri valtioista;
- b) asetuksen (ETY) N:o 822/87 liitteessä IV tarkoitetuilta yhteisön eri viiniviljelyvyöhykkeiltä tai kolmannen maan eri tuotantovyöhykkeiltä;
- c) samalta yhteisön viiniviljelyvyöhykkeeltä tai samalta kolmannen maan tuotantovyöhykkeeltä, mutta jotka kuitenkin ovat peräisin:

— eri maantieteellisiltä lähtöisyysalueilta,

(1) EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 1

(2) EYVL N:o L 128, 11.5.1989, s. 31

(3) EYVL N:o L 337, 6.12.1973, s. 20

(4) EYVL N:o L 109, 23.4.1974, s. 20

(5) EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 59

— eri viiniköynnöslajikkeista,

— eri satovuosilta,

kun edellä olevia luettelukohtia koskevat merkinnät tehdään tai on tehtävä kyseisen tuotteen kuvaukseen;

tai

d) eri viiniluokista tai rypälemehuluokista.

2 Eri viiniluokilla tai rypälemehuluokilla tarkoitetaan:

— punaviiniä, valkoviiniä sekä rypälemehuja ja viinejä, jotka soveltuvat yhden viiniluokan viinin valmistukseen,

— pöytäviiniä, tma-laatuviiniä sekä rypälemehuja ja viinejä, jotka soveltuvat yhden viiniluokan viinien valmistukseen.

Roseviiniä pidetään punaviininä tätä kohtaa sovellettaessa.

3 Leikkaamisella ei tarkoiteta:

a) tiivistetyn rypälemehun lisäämistä kyseisen tuotteen luonnollisen alkoholipitoisuuden kohottamiseksi;

b) seuraavien makeuttamista:

— pöytäviini,

— tma-laatuviini, kun makeutustuote on peräisin sel-
laiselta määritetyltä alueelta, jonka nimellä se on
varustettu;

c) tma-laatuviinin tuotantoa asetuksen (ETY) N:o 823/87
6 artiklan 1 kohdan a alakohdan toisessa alakohdassa
tarkoitettujen perinteisten käytäntöjen mukaisesti.

3 artikla

Viiniyttämällä tarkoitetaan viiniksi jalostamista murskat-
tujen tai murskaamattomien tuoreiden viinirypäleiden,
rypälemehujen, tiivistettyjen rypälemehujen, osittain
käyneiden rypälemehujen, rypäletäysmehujen, tiivistettyjen
rypäletäysmehujen tai

käymistilassa olevien uusien viinien osittaisella tai täydel-
lisellä alkoholikäymisellä.

4 artikla

Pullottajalla tarkoitetaan sellaista luonnollista henkilöä tai
oikeushenkilöä tai tällaisten henkilöiden ryhmittymää, joka
pullottaa tai tilauspullottaa omaan lukuunsa.

Pullotuksella tarkoitetaan kyseisen tuotteen pakkaamista
kaupallisessa tarkoituksessa tilavuudeltaan enintään 60 litran
säiliöihin.

5 artikla

1 Kumotaan asetus (ETY) N:o 3282/73.

2 Viittaukset 1 kohdan mukaisesti kumottuun
asetukseen katsotaan viittauksiksi tähän asetukseen, ja niitä
luetaan liitteen vastaavuustaulukon mukaisesti.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 4 päivänä syyskuuta 1989.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä heinäkuuta 1989.

Komission puolesta

Ray MAC SHARRY

Komission jäsen

LIITE

VASTAAVUUSTAULUKKO

Asetus (ETY) N:o 3282/73	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
2 artikla	2 artikla
3 artikla	3 artikla
3 a artikla	4 artikla
— artikla	5 artikla
4 artikla	6 artikla